CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

Processo-CEE-n. 1.564/73

Parecer-CEE-n. 2222/73
Aprovado por Deliberação
de 7 / 1 1 / 1 . 9 7 3

Interessada - Yung Hwa Han

Assunto - Equivalência de estudos

Câmara do Ensino do Primeiro Grau

Relator - Conselheiro José Conceição Paixão

Histórico

Yung Hwa Han, filha de Hyo Keun Han e de dona Song Hui Park, nascida em Seul, Coréia, aos 25 de junho de 1.956, domiciliada e residente à Rua Dom Bosco nº 251, nesta Capital, tendo realizado estudos no exterior, solicita pronunciamento deste Conselho quanto ao nível em que poderá ser reconhecida a equivalência dos mesmos aos cumpridos no sistema brasileiro.

É o seguinte o histórico escolar do requerente:

1-Curso primário, com 6 séries.

2-Curso ginásial, com 3 séries, tendo estudado as seguintes disciplinas : Língua Portuguesa, Estudo Social, Matemática, Ciência, Educação Física, Música, Belas Artes, Economia Doméstica, Idioma Estrangeiro, Moral e Ética, (Ginásio Feminino Kang Nam).

3-Freqüenta, no corrente ano letivo, a 6ª série do 1º grau no Colégio São José.

A documentação escolar apresentada atende às exigências da Res. CEE-nº 19-65, tendo sido devidamente visada e traduzida.

Fundamentação

A petição encontra amparo no artigo 100 da lei nº 4024-61 e na jurisprudência deste Conselho.

Conclusão

À vista do que foi exposto, somos de Parecer, que os estudos realizados por Yung Hwa Han em Kang Nam, podem ser considerados equivalentes aos cumpridos no 1º grau do sistema brasileiro e que se poderá, portanto, autorizar-lhe a matrícula na 6ª série, em 1973, conforme solicita, ficando convalidados os atos escolares por ela praticados no corrente ano letivo. A escola que acolheu a interessada deverá submetê-la a processo de adaptação em Língua Portuguesa, e nas demais disciplinas em que tal adaptação se fizer necessária, nos termos da Resolução-CEE 19-65.

São Paulo, 17 de outubro de 1973

a) Conselheiro José Conceição Paixão - Relator

A CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU, em sessão realizada nesta data, após discussão e votação, adotou como sua Deliberação a conclusão do VOTO do nobre Conselheiro, estando presentes os nobres Conselheiros:

Eloysio R. da Silva, Frederico Pimentel Gomes, João Baptista Sallés da Silva, José Conceição Paixão, Maria da Imaculada Leme Monteiro e Therezinha Fram.

Sala das Sessões, em 17 de outubro de 1.973

a) Conselheira Maria de Lourdes Mariotto Haidar - Presidente